

選民指南

翻譯由以下單位提供：“All Voting is Local”組織、亞太社區發展協會 (Asian Community Development Council)、以及北內華達國際中心 (Northern Nevada International Center)。

大選

2022年11月8日星期二

選舉日各投票中心開放時間為上午7:00至下午7:00。

所有選民均可在克拉克郡任意選舉日投票中心投票。

所有選舉日投票中心已在本手冊列出。

提前投票

2022年10月22日至11月4日

所有選民均可在克拉克郡任意提前投票點投票。

提前投票點和時間安排已在本手冊中列出，各投票點開放時間各不相同。

所有提前投票點和選舉日投票中心均為郵寄選票投遞點。

702-455-VOTE (8683) • T.T.Y.711

您可以通過以下網站進行選民登記、檢查或更新您現有登記信息並瞭解有關大選信息：www.ClarkCountyNV.gov/vote

免責聲明：本函件未經內華達州克拉克郡官方認可且非官方出版物。【臨時分發材料/英文選票官方樣本】由克拉克郡選舉部門 (Clark County Election Department) 提供，且對初始內容做出少數修改。



ALL VOTING IS LOCAL



目錄

注意	4
郵寄投票資訊	5
郵寄投票提示	6
提前投票及郵寄投票投遞點	7
普通投票中心及郵寄投票投遞點	13
其他郵寄投票投遞點	17
內華達州選舉最新資訊	18
投票機使用說明	21
臨時分發材料	22
聯邦及州候選人名單	26



電子選票樣本

請選擇以電子郵件形式而非普通郵件形式接收您的選票樣本，為本郡納稅人節省超過150萬美元的開支，實現綠色環保。根據內華達州法律規定，您的電子郵寄地址將得到保密，且不會提供商業使用與營利行為。請即刻註冊官方網站 www.ClarkCountyNV.gov/vote。

更新選民登記

如您持有內華達州駕照或內華達州機動車輛管理局 (DMV) 頒發的身份證明 (ID)，您現在可以線上更新您的選民登記信息。

如果您的現居地與您進行選民登記時填入的居住地址不一致且您希望變更您的居住地信息或您的所屬黨派信息，您只需訪問 www.RegisterToVoteNV.gov 進行變更。具備投票資格但尚未進行選民登記的公民，如果持有內華達州駕照或內華達州機動車輛管理局 (DMV) 頒發的身份證明 (ID)，也可以進行線上登記。

語言援助將由社區組織提供，郡政府不提供支援

內華達州和克拉克郡政府均不提供投票材料中文翻譯或中文投票援助。若您需要語言援助，請聯繫亞裔美國人促進正義協會 (Advancing Justice | AAJC) 以及亞太裔美人投票促進會 (APIA Vote)。他們均已開通熱線電話，選民可致電獲取有關投票問題的相關答案，並獲取九種亞洲語言支援。您可撥打 **1-888-API-VOTE** 或 **1-888-274-8683** 請求語言支援。

提供英語、普通話（普通話）、廣東話（廣東話）、韓語（한국어）、越南語（tiếng Việt）、他加祿語、烏爾都語(ودرا)、印地語 (हिंदी)以及孟加拉語(বাংলা)等雙語支持。

警告 在同一場選舉中多次參與投票 屬於犯罪行為

具備投票資格的自然人不得在同一場選舉中進行多次投票或嘗試進行多次投票。任何在同一場選舉中進行兩次投票或嘗試進行兩次投票的自然人均視為D類重罪，應按照內華達州修訂法規第193章第130節予以處罰。（以上警告聲明按內華達州修訂法規第293章第780節要求發佈。）



注意是幸 < 事項

投票站將為您提供協助： 如果您在閱讀選票或操作投票機等方面需要幫助，請向任意選舉委員會官員尋求幫助。我們將為在投票站請求協助的所有選民提供合理的協助。（以上通知按內華達州修訂法規第293章第565節要求發佈。）

針對有特殊需求的選民： 各投票站均配有一台投票機，可以超大字體形式顯示選票，還可以大號字體列印供選民可驗證書面記錄，還可提供音訊投票服務並提供「呼吸技術」設備支援。

《美國殘疾人法案》與有效缺席投票系統 (EASE)： 內華達州殘障居民可通過訪問以下網站在線上填寫選票：www.NVEASE.gov。內華達州有效缺席投票系統 (EASE) 是一款線上應用程式，其無縫集合了選民登記、電子選票投遞以及投票等功能。EASE系統保障選民獨立進行投票的權利，已登記的殘障選民可在家中進行選民登記、投票請求、選票標記及選票投遞。您可以通過以下網站在選舉日前45天內訪問EASE系統 www.NVEASE.gov。如果您對此投票方法有任何疑問，請致電775-684-5705聯繫選舉辦事處內華達州州務卿。

您可能需要在投票點進行身份認證： 如果您在選民登記申請中提供的資料與機動車輛管理局或美國社會保障署（如適用）記錄的資料不匹配，將通過信函告知您，如果您沒有回復該信函，您需按要求在現場投票時提供身份證明。如果您無法提供身份證明，您將只能進行臨時投票。本選票樣本位址一欄上出現「需提供身份證明」（「ID Required」）的字樣，則表示您需在投票時提供身份證明。

選民可驗證書面記錄： 克拉克郡的每台投票機都配有一台與觸屏機器連接的印表機，在您完成所有投票選項後，印表機可為您列印出選票的紙質副本。列印完成後，您可以查看選票，以確保投遞選票前沒有出現錯誤。如果您注意到選票出現任何錯誤，您可以在投票前更正該錯誤、重新列印並查看選票。在您投票後，由塑膠封面保護的紙質選票將滾動出介面，機器將為下一位選民做好預備。

「不選擇以上任何候選人」： 在全州範圍內的選舉中，您有權選擇「不選擇以上任何候選人」的選項。如果您沒有就該職務給任何候選人投票，您只能選擇「不選擇以上任何候選人」。（以上通知按內華達州修訂法規第293章第269節第3條要求發佈。）

候選人所屬黨派縮寫名稱： 民主黨 - DEM、美國獨立黨 - IAP、內華達州自由黨 - LPN、無黨派人士 - NP、共和黨 - REP



郵寄投票

所有活躍的登記選民將收到用於郵寄投票的選票： 根據新的州法律規定，選舉部門將向克拉克郡所有現有已登記選民寄送2022年11月8日大選的郵寄選票。如果您在2022年10月24日前仍未收到郵寄選票的郵件，請立即通過以下方式與我們聯絡：

- ▶ **(702) 455-VOTE (8683)**; 或
- ▶ **MailBallotRequest@ClarkCountyNV.gov**。

在寄回信封上簽名： 不管您決定郵寄還是現場投遞您已填寫好的選票，您都須在已支付郵費寄回信封上的空白處簽名。如果您沒有簽名，您的選票可能無法被計算在內。

2022年11月8日大選郵寄選票郵戳及信件接收截止日期：

- ▶ 填寫完畢的郵寄選票必須放入所提供已支付郵費的寄回信封中，並於其上簽名；並
- ▶ 加蓋2022年11月8日星期二當天或之前的郵戳；同時
- ▶ 最晚須在選舉日後第四天（即2022年11月12日星期六）下午5點前送達選舉部門。

郵寄投票選票投遞點： 從2022年10月24日星期一到11月8日星期二(大選選舉日)的郵寄選票投遞地點的完整列表將在您的郵寄選票信封中，也將在官方網站 **www.ClarkCountyNV.gov/Vote** 上。從2022年11月24日星期一至11月8日星期二選舉日的郵寄投票投遞點的完整清單將隨附在您的郵寄投票郵件中，也可以在官方網站中查閱：**www.ClarkCountyNV.gov/Vote**。投票點的地點、開放日期和時間均有所不同。為方便起見，自10月22日星期六至11月4日星期五起，所有提前投票點也可作為郵寄投票投遞點。另外，所有投票中心也將在2022年11月8日星期二即選舉日當天作為郵寄選票的投遞點。



郵寄投票提示

您需僅在寄回信封內放入您的選票： 在已支付郵費且印有您姓名的寄回信封內，請勿放入他人的選票。如果寄回信封時，信封內包含您自己以外的多餘選票，則所有寄回選票都不會被計算在內。

在寄回信封上簽名： 您必須在已付郵資的寄回信封上提供的空白處簽名。如果您沒有簽名，您的郵寄選票可能不會被計算在內。

根據每則說明清晰地填寫您的選票： 閱讀並按照郵寄選票信件中隨附的投票說明，以清晰地填寫選票，保證您的選票有效且可被計算在內。

- ▶ 請勿過於潦草地填寫您的選票或撕扯選票。
- ▶ 請勿在選票上粘貼任何表明「我已投票」的標籤。
- ▶ 請勿在實際選票上簽名。

請儘快寄回您的選票： 請勿等到最後一分鐘才寄回您填寫好的郵寄選票。請儘快郵寄選票，或在選舉部門的任意投遞點投放選票。在您收到的選票樣本和郵寄選票郵件中都隨附有選票投遞點清單。

追蹤選票投遞情況： 您可通過以下網站使用美國郵政推出的「郵件即時通知」服務：

- ▶ <https://informedelivery.usps.com/box/pages/intro/start.action>

如果您有任何疑問或困難，請立即聯繫我們：

- ▶ 電話：(702) 455-VOTE (8683)
- ▶ 電子郵件：MailBallotRequest@ClarkCountyNV.gov



2022年10月22日（星期六）至11月4日（星期五）大選 提前投票點/郵寄投票投遞點

在下列列出的日期和時間內所有提前投票點在也可用作郵寄選票投遞點。

受未知事件或突發狀況影響，提前投票點或開放時間可能會發生變更。

為瞭解最新消息，您可以通過官方網站www.ClarkCountyNV.gov/vote 或撥打
(702) 455-VOTE (8683) 獲取。

克拉克郡的所有登記選民可以在選舉日前親自到任意提前投票點進行現場投票，而不參與郵寄投票。

在以下時間表中的特定日期和時間內，您也可以親自前往任意提前投票點投遞填寫好的郵寄選票。請參閱「選舉日投票中心…」及「其他郵寄投票投遞點」清單，瞭解其他投遞點選項。您須在專門為您提供且已支付郵費的寄回信封上簽名，信封上將顯示您的姓名和地址，您還須將已填寫好的選票放入信封內並密封，在將其投遞至投遞箱內。請勿將您的選票投入其他選民的寄回信件內。

如果您決定現場投票而非郵寄投票，您需要按照以下要求之一進行操作：

- ▶ 如果您已經拿到郵寄選票，請將您已填寫好或未填寫的郵寄選票（您最好將其放在您收到的郵件內）交給投票點的選舉工作人員。
- ▶ 如果您沒有拿到您的郵寄選票，您需在投票點簽署確認書，宣誓您尚未在當前選舉中進行過投票，且您清楚瞭解禁止任何人在同一場選舉中嘗試或實際進行多次投票。

長期提前投票點/郵寄投票投遞點 2022年10月22日至11月

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
Arroyo Market Square, 活動帳篷 停車場位於The Men's Wearhouse附近 7225 Arroyo Crossing Pkwy., 位於CC-215 / S. Rainbow Blvd.附近	10月22日（星期六）至11月3日（星期四） 上午9點至晚上7點 11月4日（星期五） 上午9點至晚上8點
Blue Diamond Crossing, 活動帳篷 停車場位於Target和Kohl's中間 4100 Blue Diamond Rd. / Arville St.	10月22日（星期六）至11月3日（星期四） 上午9點至晚上7點 11月4日（星期五） 上午9點至晚上8點
Boulevard Mall, 位於Galaxy Theaters和東主大廳的El Mercado之間, 於購物中心東(後)面停車 3528 S. Maryland Pkwy. 位於E. Desert Inn Rd.和E. Twain Ave.之間	10月22日（星期六）至11月4日（星期五） 上午11點至晚上7點
Centennial Center Home Depot, 活動帳篷 Home Depot停車場 7881 W. Tropical Pkwy. / Centennial Center Blvd.	10月22日（星期六）至11月3日（星期四） 上午9點至晚上7點 11月4日（星期五） 上午9點至晚上8點



長期提前投票點/郵寄投票投遞點

2022年10月22日至11月

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
Deer Springs Town Center, 活動帳篷 Home Depot附近停車場 640 E. Deer Springs Way / North 5th St.	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Desert Breeze Community Center 8275 Spring Mountain Rd. / S. Cimarron Rd.	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
East Las Vegas Library 2851 E. Bonanza Rd., 位於N. Eastern Ave.東側	10月22日 (星期六) 至23日 (星期日) 上午10點至晚上6點 10月24日 (星期一) 至28日 (星期五) 上午10點至晚上7點 10月29日 (星期六) 至30日 (星期日) 上午10點至晚上6點 10月31日 (星期一) 至11月3日 (星期四) 上午10點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午10點至晚上6點
位於Sunset Kohl's Court一樓的Galleria 1300 W. Sunset Rd., 位於N. Stephanie St.東側	10月22日 (星期六) 上午10點至晚上8點 10月23日 (星期日) 上午12點至晚上6點 10月24日 (星期一) 至27日 (星期四) 上午11點至晚上7點 10月28日 (星期五) 至29日 (星期六) 上午10點至晚上8點 10月30日 (星期日) 上午12點至晚上6點 10月31日 (星期一) 至11月3日 (星期四) 上午11點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午10點至晚上8點
Las Vegas Athletic Club—北側 (Decatur) 處活動帳篷停車場位於6050 N. Decatur Blvd. / W. Tropical Pkwy.	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Las Vegas Athletic Club—西北側 (Rainbow) 處活動帳篷停車場位於1725 N. Rainbow Blvd., Lake Mead Blvd.南側	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Lowe's - Craig / Losee處活動帳篷 停車場位於2570 E. Craig Rd. / Losee	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Meadows Mall 位於Round1一樓附近 4300 Meadows Ln. / S. Valley View Blvd.	10月22日 (星期六) 上午10點至晚上8點 10月23日 (星期日) 上午12點至晚上6點 10月24日 (星期一) 至27日 (星期四) 上午11點至晚上7點 10月28日 (星期五) 至29日 (星期六) 上午10點至晚上8點 10月30日 (星期日) 上午12點至晚上6點 10月31日 (星期一) 至11月3日 (星期四) 上午11點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午10點至晚上8點
Mountains Edge Regional Park活動帳篷 停車場 8101 W. Mountains Edge Pkwy., S. Durango Dr.東側	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點



長期提前投票點/郵寄投票投遞點 2022年10月22日至11月

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
Nellis Crossing Shopping Center, 活動帳篷 停車場位於Target附近 1250 S. Nellis Blvd. / E. Charleston Blvd.	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Silverado Ranch Plaza活動帳篷, 停車場位於PetsMart附近 9869 S. Eastern Ave. / E. Silverado Ranch Blvd.	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Town Square Las Vegas活動帳篷 西北方向停車場位於AMC劇院附近 6605 Las Vegas Blvd. South / W. Sunset Rd.	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Tropicana Beltway Center, 活動帳篷 停車場靠近Lowe's 5050 S. Fort Apache Rd., Tropicana Ave.南側	10月22日 (星期六) 至11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點

長期提前投票點/郵寄投票投遞點 僅在2022年10月22日至11月4日期間有限天數內開放

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
Albertsons, Ann / Drexel	10月24日 (星期一) 至26日 (星期三) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Ann / Simmons	10月31日 (星期一) 至11月2日 (星期三) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Boulder Hwy./ Lake Mead Pkwy.	10月22日 (星期六) 至23日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Buffalo / Vegas	10月31日 (星期一) 至11月2日 (星期三) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Charleston / Town Center	10月22日 (星期六) 至24日 (星期一) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Cheyenne / Durango	10月25日 (星期二) 至27日 (星期四) 上午9點至晚上7點
Albertsons, College / Horizon	10月27日 (星期四) 至29日 (星期六) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Craig / Decatur	10月28日 (星期五) 至30日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Craig / Tenaya	11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Albertsons, Desert Inn / Pecos-McLeod	10月29日 (星期六) 至31日 (星期一) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Durango / Flamingo	10月26日 (星期三) 至27日 (星期四) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Eastern / Warm Springs	10月29日 (星期六) 至30日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Farm / Durango	10月22日 (星期六) 至23日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Flamingo / Hualapai	10月24日 (星期一) 至25日 (星期二) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Lake Mead Blvd. / Hollywood	10月22日 (星期六) 至23日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Rainbow / Charleston	10月27日 (星期四) 至29日 (星期六) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Stephanie / Horizon	10月30日 (星期日) 至31日 (星期一) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Tropicana / Jones	10月22日 (星期六) 至23日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Albertsons, Village Center Circle / Trails Center	10月28日 (星期五) 至30日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Alexander Library / 1755 W. Alexander Rd., 位於 Martin Luther King Blvd.西側	10月26日 (星期三) 至27日 (星期四) 上午10:30至晚上8:00
Aliante Library / 2400 W. Deer Springs Way, 位於 Aliante Pkwy.東側	10月24日 (星期一) 至25日 (星期二) 上午10:30至晚上8:00



長期提前投票點/郵寄投票投遞點 僅在2022年10月22日至11月4日期間有限天數內開放

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
Boulder City Recreation Center 900 Arizona St. / Utah St.	11月1日 (星期二) 至3日 (星期四) 上午7點至晚上6點 11月4日 (星期五) 上午8點至晚上6點
Centennial Hills YMCA 6601 N. Buffalo Dr. / Sky Pointe Dr.	11月3日 (星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午9點至晚上8點
Chinatown Plaza 中國城廣場 4255 Spring Mountain Rd. / Wynn Rd.	10月28日 (星期五) 至29日 (星期六) 上午10點至晚上7點
Coleman Senior Center 2100 Bonnie Ln./ E. Lake Mead Blvd.	10月31日 (星期一) 至11月2日 (星期三) 上午9點至晚上7點
CSN Henderson Campus, Student Union 700 College Dr. / Heather Dr.	10月24日 (星期一) 至25日 (星期二) 上午9:00至下午4:30
CSN North Las Vegas Campus, Tyrone Thompson Student Union 3200 E. Cheyenne Ave./ Campus Dr.	10月26日 (星期三) 至27日 (星期四) 上午8點至晚上6點
CSN West Charleston Campus, Student Union 6375 W. Charleston Blvd. / Community College Dr.	11月1日 (星期二) 至3日 (星期三) 上午8點至晚上6點
Desert Vista Community Center 10360 Sun City Blvd. / Thomas W. Ryan Blvd.	10月22日 (星期六) 至23日 (星期日) 上午9點至晚上7點
Doolittle Community Center 1950 J St. / W. Lake Mead Blvd.	10月24日 (星期一) 至27日 (星期四) 上午9點至晚上7點
Enterprise Library 8310 S. Las Vegas Blvd. / E. Shelbourne Ave.	11月2日 (星期三) 至3日 (星期四) 上午10點至晚上7點 11月4日 (星期五) 上午10點至晚上6點
Green Valley Library 2797 N. Green Valley Pkwy./ E. Sunset Rd.	11月2日 (星期三) 至3日 (星期四) 上午10點至晚上6點 11月4日 (星期五) 上午10點至下午5點
Henderson City Hall 240 S. Water St. / W. Basic Rd.	10月31日 (星期一) 至11月3日 (星期四) 上午7:30至下午5:30
Heritage Park Senior Facility 300 S. Racetrack Rd. / Burkholder Blvd.	10月25日 (星期二) 至26日 (星期三) 上午9點至晚上7點
Hollywood Recreation Center, 1650 S. Hollywood Blvd. 位於E. Sahara Ave.和E. Charleston Blvd.之間	10月24日 (星期一) 至25日 (星期二) 上午9點至晚上7點
Lakes Lutheran Church 8200 W. Sahara Ave./ S. Cimarron Rd.	11月3日 (星期四) 至4日 (星期五) 上午9點至晚上7點
Las Vegas City Hall二樓City Clerk's Office, 495 S. Main St. / E. Clark Ave.	10月31日 (星期一) 至11月3日 (星期四) 上午7:30至下午5:30
Laughlin Library 2840 S. Needles Hwy., Laughlin	10月22日 (星期六) 上午10點至晚上6點 10月23日 (星期日) 上午11點至下午5點 10月24日 (星期日) 上午10點至晚上6點
Mesquite Jimmie Hughes Campus, Suite 1 150 N. Yucca St., Mesquite	10月30日 (星期日) 至11月1日 (星期二) 上午9點至晚上7點
Moapa Valley Comm.Ctr., 320 N. Moapa Valley Blvd., Overton	11月2日 (星期三) 上午9點至晚上6點
Mosaic Church 9220 Manhattan Rd.位於I-215 at St. Rose Pkwy.南側	10月24日 (星期一) 至28日 (星期五) 上午9點至晚上7點



長期提前投票點/郵寄投票投遞點 僅在2022年10月22日至11月4日期間有限天數內開放

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
Mountain Crest Community Center 4701 N. Durango Dr., 位於Lone Mountain Rd.南側	10月31日(星期日)至11月1日(星期二) 上午9點至下午5點
Mountain Shadows Community Center 9107 Del Webb Blvd. / Crown Ridge Dr.	11月2日(星期三)至3日(星期四)上午9 點至晚上7點 11月4日(星期五)上午9點至晚上8點
Nevada Partners 690 W. Lake Mead Blvd. / Revere St.	10月22日(星期六)至23日(星期日)上午 9點至晚上6點
Nevada State College, Christenson School of Education Bldg. 1300 Nevada State Dr., Henderson	10月31日(星期一)至11月1日(星期二) 上午9:00至下午4:30
North Las Vegas City Hall 2250 Las Vegas Blvd. North / Civic Center Dr.	10月31日(星期一)至11月3日(星期四) 上午8點至下午5點
Paradise Community Center 4775 McLeod Dr., 位於E. Tropicana Ave.北側	11月2日(星期三)至3日(星期四)上午9 點至晚上7點 11月4日(星期五)上午9點至晚上8點
Paseo Verde Library 280 S. Green Valley Pkwy., 位於Paseo Verde Pkwy.南側	11月1日(星期二)至2日(星期三)上午9 點至晚上7點
Pearson Community Center C號房 1625 W. Carey Ave., 位於Martin Luther King Blvd.西側	10月28日(星期五)至11月3日(星期四) 上午9點至晚上7點 11月4日(星期五)上午9點至晚上8點
Rainbow Library 3150 N. Buffalo Dr. / W. Cheyenne Ave.	10月22日(星期六)至23日(星期日)上午 10點至晚上6點 10月24日(星期日)上午10點至晚上7點
Regional Transportation Commission (RTC) Building第108號房 600 S. Grand Central Pkwy./ W. Bonneville Ave.	10月25日(星期二)至26日(星期三)上午 9點至晚上6點
Sahara West Library 9600 W. Sahara Ave./ S. Grand Canyon Dr.	10月30日(星期日)上午10點至晚上6點 10月31日(星期日)上午10點至晚上7點
Seafood City Market 3890 S. Maryland Pkwy./ E. Katie Ave.	10月22日(星期六)至23日(星期日)上午 9點至晚上7點
Searchlight Community Center 200 Michael Wendell Way, Searchlight	10月28日(星期五)上午9點至下午4點
Silver Mesa Recreation Center 4025 Allen Ln./ W. Alexander Rd.	11月3日(星期四)上午9點至晚上7點 11月4日(星期五)上午9點至晚上8點
Skye Canyon Community Center 10111 W. Skye Canyon Park Dr. / Skye Village Rd.	10月27日(星期四)至28日(星期五)上午 9點至下午5點
SkyView YMCA 3050 E. Centennial Pkwy., 位於Losee Rd.和N. Pecos Rd.之間	10月25日(星期二)至26日(星期三)上午 9點至晚上7點
Solera at Anthem Community Center 2401 Somersworth Dr. / Solera Sky Dr.	10月29日(星期六)至31日(星期一)上午 9點至晚上7點
Sun City Aliante Community Center 7390 Aliante Pkwy./ Elkhorn Rd.	10月27日(星期四)至28日(星期五)上午 9點至晚上7點
Sun City Anthem Center 2450 Hampton Rd. / Anthem Pkwy.	10月24日(星期一)至26日(星期三)上午 9點至晚上7點
Sun City MacDonald Ranch Community Center 2020 W. Horizon Ridge Pkwy., 位於Green Valley Pkwy.東側	10月27日(星期四)至28日(星期五)上午 9點至晚上7點
Sun City Mesquite, 1350 Flat Top Mesa Dr., Mesquite	10月29日(星期六)上午9點至晚上7點



長期提前投票點/郵寄投票投遞點 僅在2022年10月22日至11月4日期間有限天數內開放

長期提前投票點/郵寄投票投遞點地址/路口	日期/時間
UNLV Lied Library E. Harmon Ave., 位於University Center Dr.東側	11月2日(星期三)至4日(星期五)上午8點至下午5點
Veterans Memorial Community Center 101 N. Pavilion Center Dr.,位於Alta Dr.北側	10月26日(星期三)至27日(星期四)上午9點至晚上7點
Vons, E. Horizon Ridge Pkwy./ W. Horizon Dr.	10月22日(星期六)至24日(星期一)上午9點至晚上7點
Vons, Sky Pointe Dr. / N. Buffalo Dr.	10月29日(星期六)至30日(星期日)上午9點至晚上7點
Vons, Windmill Pkwy./ Pecos Rd.	11月3日(星期四)上午9點至晚上7點 11月4日(星期五)上午9點至晚上8點
Walnut Recreation Center 3075 N. Walnut Rd., 位於E. Cheyenne Ave.南側	11月3日(星期四)上午9點至晚上7點 11月4日(星期五)上午9點至晚上8點
West Flamingo Senior Center 6255 W. Flamingo Rd. / S. Jones Blvd.	10月24日(星期一)至25日(星期二)上午9點至下午5點
Whitney Recreation Center 5712 Missouri Ave., 位於Boulder Hwy.西側	10月31日(星期一)至11月1日(星期二)上午9點至晚上7點
Windmill Library 7060 W. Windmill Ln., 位於S. Rainbow Blvd.西側	10月30日(星期日)上午10點至晚上6點 10月31日(星期一)至11月1日(星期二)上午10點至晚上7點



在同一場選舉中進行多次投票或試圖進行多次投票 是一項重罪。

(內華達州修訂法規第293章第780節)

選舉日投票中心 / 郵寄選票投遞點大選

日 2022年11月8日星期二 投票時間 7:00 A.M. 至7:00 P.M.

2022年11月8日上午7點至下午7點，所有投票中心均可用作郵寄選票投遞點

請參考選民指南下方列出的清單選擇您的投票點。在選舉日當天，您可以訪問以下網站 www.ClarkCountyNV.gov/vote，該網站能提供互動式、支持移動設備的投票中心地圖，以幫助您找到附近的投票點。受未知事件或突發狀況影響，投票中心地址可能會發生變更。為及時獲取最新消息，請訪問官方網站或致電 **(702) 455-VOTE (8683)** 瞭解。

活動帳篷：在帶星號 (*) 的停車場尋找投票中心活動帳篷。

縮寫： HEN=亨德森 LV=拉斯維加斯 NLV=北拉斯維加斯

ELEM.=小學 J.H.S.=初中 MID.SCH.=中學 CTR.=中心

投票點	地址
Aliante Library	2400 W. Deer Springs Wy., NLV 89084
Allen, Dean Elem.	8680 W. Hammer Ln., LV 89149
Arroyo Market Square, 位於The Men's Wearhouse附近*	6930 Arroyo Crossing Pkwy., LV 89113
Bailey, Sister Robert Joseph Elem.	4525 Jimmy Durante Bl., LV 89122
Bailey, William H. Mid.Sch.	2500 N. Hollywood Bl., LV 89156
Bass, John Elem.	10377 Rancho Destino Rd., LV 89183
Blue Diamond Crossing Ctr., 位於Target和Kohl's之間*	4100 Blue Diamond Rd., LV 89139
Boulder City Recreation Ctr. 位於Galaxy Theaters和El Mercado之間	900 Arizona St., Boulder City 89005 3528 S. Maryland Pkwy., LV 89169
Bozarth, Henry and Evelyn Elem.	7431 Egan Crest Dr., LV 89166
Bridger, Jim Mid.Sch.	2505 N. Bruce St., NLV 89030
Brown, B. Mahlon J.H.S.	307 Cannes St., HEN 89015
Bunkerville Community Ctr.	150 Virgin St., Bunkerville, 89007
Burkholder, Lyal Mid.Sch.	355 W. Van Wagenen St., HEN 89015
Cadwallader, Ralph L. Mid.Sch.	7775 Elkhorn Rd., LV 89131
Cambridge Recreation Ctr.	3930 Cambridge St., LV 89119
Canarelli, Lawrence And Heidi Mid.Sch.	7808 S. Torrey Pines Dr., LV 89139
Cashman, James Mid.Sch.	4622 W. Desert Inn Rd., LV 89102
Centennial Center Home Depot, 停車場*	7881 W. Tropical Pkwy., LV 89149



投票點	地址
Clark County Building Department	4701 W. Russell Rd., LV 89118
Clark County Fairgrounds-Fine Arts Building	1301 Whipple Ave., Logandale 89021
Cram, Brian and Teri Mid.Sch.	1900 W. Deer Springs Wy., NLV 89084
Deer Springs Town Center, 位於Home Depot附近*	640 E. Deer Spring Way, NLV 89084
Derfelt, Herbert Elem.	1900 S. Lisa Ln., LV 89117
Desert Breeze Community Ctr.	8275 Spring Mountain Rd., LV 89117
Desert Oasis High School	6600 W. Erie Ave., LV 89141
Desert Vista Community Ctr.	10360 Sun City Bl., LV 89134
Detwiler, Ollie Elem.	1960 Ferrel St., LV 89106
Dooley, John Elem.	1940 Chickasaw Dr., HEN 89002
Doolittle Community Ctr.	1950 J St., LV 89106
Elizondo, Raul Elem.	4865 Goldfield St., NLV 89031
Faiss, Wilbur and Theresa Mid.Sch.	9525 W. Maule Ave., LV 89148
Fine, Mark L. Elem.	6635 Cougar Ave., LV 89139
Forbuss, Robert L. Elem.	8601 S. Grand Canyon Dr., LV 89178
French, Doris Elem.	3235 E. Hacienda Ave., LV 89120
Galleria at Sunset, Kohl's Court一樓	1300 W. Sunset Rd., HEN 89014
Galloway, Fay Elem.	701 Skyline Rd., HEN 89002
Goolsby, Judy and John Elem.	11175 W. Desert Inn Rd., LV 89135
Gray, R. Guild Elem.	2825 S. Torrey Pines Dr., LV 89146
Guinn, Kenny C. Mid.Sch.	4150 S. Torrey Pines Dr., LV 89103
Hayes, Keith and Karen Elem.	9620 W. Twain Ave., LV 89147
Henderson City Hall	240 S. Water St., HEN 89015
Heritage Park Senior Facility	300 S. Racetrack Rd., HEN 89015
Historic Fifth St. School	401 S. 4th St., LV 89101
Hollywood Recreation Ctr.	1650 S. Hollywood Bl., LV 89142
Indian Springs Community Ctr.	715 W. Gretta Ln., Indian Springs 89018
Johnson, Walter Mid.Sch.	7701 Ducharme Ave., LV 89145
Keller, Duane Mid.Sch.	301 N. Fogg St., LV 89110
Kesterson, Lorna Elem.	231 Bailey Island Dr., HEN 89074
King, Martha Elem.	888 Adams Bl., Boulder City 89005
Knudson, K. O. Mid.Sch.	2400 Atlantic St., LV 89104
Lake, Robert Elem.	2904 Meteoro St., LV 89169
Las Vegas City Hall二樓City Clerk	495 S. Main St., LV 89101
Laughlin Library	2840 S. Needles Hwy., Laughlin 89028
Lawrence, Clifford J.H.S.	4410 S. Juliano Rd., LV 89147
Leavitt, Justice Myron Mid.Sch.	4701 Quadrel St., LV 89129



投票點	地址
Long, Walter V. Elem.	2000 S. Walnut Rd., LV 89104
Las Vegas Athletic Club—北側 (Decatur) 處, 停車場*	6050 N. Decatur Bl., NLV 89031
Las Vegas Athletic Club—西北側 (Rainbow) 處, 停車場*	1725 N. Rainbow Bl., LV 89108
Lowe's - Craig / Losee, 停車場*	2570 E. Craig Rd., NLV 89030
Mack, Nate Elem.	3170 Laurel Ave., HEN 89014
Manch, J. E. Elem.	4351 N. Lamont St., LV 89115
Mannion, Jack and Terry Mid.Sch.	155 E. Paradise Hills Dr., HEN 89002
Martin, Roy Mid.Sch.	200 N. 28th St., LV 89101
McDoniel, Estes Elem.	1831 Fox Ridge Dr., HEN 89014
Meadows Mall—樓, 位於Round1附近	4300 Meadows Ln., LV 89107
Mendoza, John Elem.	2000 S. Sloan Ln., LV 89142
Mesquite Jimmie Hughes Campus第1號房	150 N. Yucca St., Mesquite 89027
Miller, Bob Mid.Sch.	2400 Cozy Hill Cir., HEN 89052
Mirabelli Community Ctr.	6200 Hargrove Ave., LV 89107
Moapa Community Ctr.	1340 E. State Hwy.168, Moapa 89025
Moapa Tribal Administration Building	1 Lincoln St., Moapa 89025
Moapa Valley Community Ctr.	320 N. Moapa Valley Bl., Overton 89040
Molasky, Irwin and Susan Mid.Sch.	7801 W. Gilmore Ave., LV 89129
Monaco, Mario C. and Joann Mid.Sch.	1870 N. Lamont St., LV 89115
Moore, William Elem.	491 N. Lamb Bl., LV 89110
Mountain Shadows Community Ctr.	9107 Del Webb Bl., LV 89134
Mountains Edge Regional Park, 停車場*	8101 W. Mountains Edge Pkwy., LV 89178
Nellis Crossing Shopping Ctr., 位於Target附近*	1250 S. Nellis Blvd., LV 89104
North Las Vegas City Hall	2250 Las Vegas Blvd. North, NLV 89030
Ober, D'Vorre and Hal Elem.	3035 Desert Marigold Ln., LV 89135
O'Callaghan, Mike Mid.Sch.	1450 Radwick Dr., LV 89110
O'Roarke, Thomas J. Elem.	8455 O'Hare Rd., LV 89143
Paradise Community Ctr.	4775 McLeod Dr., LV 89121
Parkdale Recreation and Senior Ctr.	3200 Ferndale St., LV 89121
Pearson Community Ctr.	1625 W. Carey Ave., NLV 89032
Rainbow Library	3150 N. Buffalo Dr., LV 89128
Rancho High School	1900 Searles Ave., LV 89101
Reed, Doris Elem.	2501 Winwood St., LV 89108
Regional Transportation Commission (RTC)	600 S. Grand Central Pkwy., LV 89106
Sahara West Library	9600 W. Sahara Ave., LV 89117
Sandy Valley School	1420 Pearl Ave., Sandy Valley 89019
Saville, Anthony Mid.Sch.	8101 N. Torrey Pines Dr., LV 89131



投票點	地址
Sawyer, Grant Mid.Sch.	5450 Redwood St., LV 89118
Schofield, Jack L. Mid.Sch.	8625 Spencer St., LV 89123
Schorr, Steve Elem.	11420 Placid St., LV 89183
Searchlight Community Ctr.	200 M. Wendell Wy., Searchlight 89046
Sedway, Marvin Mid.Sch.	3465 Englestad St., NLV 89032
Shadow Ridge High School	5050 Brent Ln., LV 89131
Silverado Ranch Plaza, 位於PetSmart附近*	9869 S. Eastern Ave., LV 89183
Solera at Anthem Community Ctr.	2401 Somersworth Dr., HEN 89044
Stevens, Josh Elem.	550 Dave Wood Cir., HEN 89011
Stupak Community Ctr.	251 W. Boston Ave., LV 89102
Sun City Anthem Community Ctr.	2450 Hampton Rd., HEN 89052
Sun City Macdonald Ranch Community Ctr.	2020 W. Horizon Ridge Pkwy., HEN 89012
Sun City Mesquite	1350 Flat Top Mesa Dr., Mesquite 89034
Swainston, Theron Mid.Sch.	3500 W. Gilmore Ave., NLV 89032
Tarkanian, Lois and Jerry Mid.Sch.	5800 W. Pyle Ave., LV 89141
Tarr, Sheila Elem.	9400 W. Gilmore Ave., LV 89129
Tobler, R. E. Elem.	6510 W. Buckskin Ave., LV 89108
Town Square Las Vegas, 位於AMC Theaters附近*	6605 S. Las Vegas Blvd., LV 89119
Tropicana Beltway Center, 位於Lowe's附近*	5050 S. Fort Apache Rd., LV 89148
Vassiliadis, Billy and Rosemary Elem.	215 Antelope Ridge Dr., LV 89138
Vegas Verdes Elem.	4000 El Parque Ave., LV 89102
Veterans Memorial Community Ctr.	101 N. Pavilion Center Dr., LV 89144
Walnut Community Ctr.	3075 N. Walnut Rd., LV 89115
Ward, Gene Elem.	1555 E. Hacienda Ave., LV 89119
Whitney Recreation Ctr.	5712 Missouri Ave., LV 89122
Wiener, Louis Jr. Elem.	450 E. Eldorado Ln., LV 89123
Williams, Wendell Elem.	1030 J St., LV 89106
Winchester Dondero Cultural Ctr.	3130 McLeod Dr., LV 89121
Wolfe, Eva Elem.	4027 W. Washburn Rd., NLV 89031
Woodbury, C. W. Mid.Sch.	3875 E. Harmon Ave., LV 89121

與2020年相比，2022年的投票中心地點發生如下變更：

刪除

- ▶ Downtown Summerlin Las Vegas Ballpark
- ▶ Fertitta, Frank and Victoria Middle School
- ▶ Harmon, Harley Elementary School
- ▶ Las Vegas Strip Site at Pebble
- ▶ Lieburn, Howard Senior Center
- ▶ Mack, Jerome D. Middle School
- ▶ McCarran Marketplace
- ▶ Webb, Del Middle School



其他郵寄投票投遞點

(除了提前投票點和選舉日投票中心外的其他郵寄投遞點) 2022年內華達州克拉克郡大選

受未知事件或突發狀況影響，郵寄投票投遞點地址或開放時間可能會發生變更。為瞭解最新消息，您可以訪問官方網站 www.ClarkCountyNV.gov/vote 或撥打 **(702) 455-VOTE (8683)** 獲取。

10月24日至11月3日的郵寄選票投遞點

從10月24日（星期一）至11月3日（星期四），您可以親自到以下政府辦公室投遞您的郵寄選票。除Mesquite外，所有市政職員辦公室將於星期五至星期日關閉。Mesquite市政職員辦公室將於星期六至星期日以及10月28日星期五（即內華達州選舉日）關閉。克拉克郡選舉部門將於週一至週五（包括10月28日星期五內華達州選舉日）提供郵寄選票。各地開放時間均不同

10月24日（星期一）至11月3日（星期四）投遞點	時間	
Clark County Election Department 965 Trade Dr., North Las Vegas	星期一至星期五，包括10月28日星期五內華達州選舉日	上午7:30至下午5:30
	星期六至星期日	關閉
Boulder City, City Hall 401 California Ave., Boulder City	星期一至星期四	上午7點至晚上6點
	星期五至星期日	關閉
Henderson City Clerk, City Hall 240 S. Water St., Henderson	星期一至星期四	上午7:30至下午5:30
	星期五至星期日	關閉
Las Vegas City Clerk, City Hall 495 S. Main St., Las Vegas	星期一至星期四	上午7:00至下午5:30
	星期五至星期日	關閉
Mesquite City Clerk, City Hall 10 E. Mesquite Blvd., Mesquite	星期一至星期四	上午7:30至下午5:00
	10月28日內華達選舉日星期五	關閉
	星期六至星期日	關閉
North Las Vegas City Clerk, City Hall 2250 Las Vegas Blvd. North, North Las Vegas	星期一至星期四	上午8:00至下午5:45
	星期五至星期日	關閉

11月4日至11月7-8日的郵寄選票投遞點 (11月5日星期六至11月6日星期日關閉)

11月4日(星期五)和11月7日至8日(星期一至星期二)的投票點	時間	
Clark County Election Department 965 Trade Dr., North Las Vegas	11月4日(星期五)和11月7日(星期一)	上午7:30至下午5:30
	11月8日選舉日(星期二)	上午7點至晚上7點
Mesquite City Clerk, City Hall 10 E. Mesquite Blvd., Mesquite	11月4日(星期五)	上午7:30至上午11:30



內華達州選舉最新資訊

郵寄投票和現場投票 (AB321)

所有郵寄投票選舉：自2022年起，內華達州將在全州推行郵寄投票制。仍然保留現場投票。在選舉日前14天內進行選民登記的所有現有選民將收到郵寄選票，如選擇退出郵寄投票，則不會受到郵寄選票。

- ▶ **選擇退出和選擇參與：**若要選擇退出郵寄投票環節，您必須提交電子版或紙質版「郵寄選票偏好表」。若您之前已選擇退出郵寄投票，您依舊可以使用該表格選擇參加郵寄投票，或發送郵件參與特定選舉的投票。若您需以線上形式提交電子版郵寄投票偏好表，請登錄州務卿網站 www.nvsos.gov/votersearch 訪問「已登記選民服務」。您可通過以下網址列印該表格：www.ClarkCountyNV.gov/vote。若您希望退出郵寄投票，您必須在選舉日（即2022年9月9日大選）前60天內將列印版或電子版「郵寄投票偏好表」寄至選舉部門處。若您在此前曾選擇退出郵寄投票後，您須在選舉日前第14天前（即2022年10月25日的截止日期）重新選擇參加郵寄投票。

現場投票：若您不想參加郵寄投票，您仍可以在收到郵寄選票後到任意、便利的提前投票點或選舉日投票中心處使用現場的投票機器進行現場投票。無論您在克拉克郡居住在何處或您在克拉克郡所屬哪個選區，您都可以在您選擇的任何克拉克郡投票點投票。提前投票點開放時間表和選舉日投票中心清單將隨附至您的郵寄選票郵件中，您在選票樣本中查看或登錄以下網站查看：www.ClarkCountyNV.gov/vote。

如果您沒有選擇退出郵寄投票，希望進行現場投票而非郵寄投票，您需要按以下要求進行操作：

- ▶ 如果您隨身攜帶了郵寄選票，您須在投票點現場交還郵寄選票；或
- ▶ 如果您 沒有 隨身攜帶郵寄選票，您必須簽署一份確認書

承諾您不會在同一次選舉中進行多次投票。

郵寄選票投遞箱：選舉部門將提供安全、方便、位置便利的郵寄選票投遞箱。您可以將郵寄選票投放至任意鎖護的投遞箱中，而非通過郵件寄送。所有提前投票點及選舉日投票中心都配備有郵寄投遞箱。除了選舉部門外的其他任何人為選民提供投遞箱都屬於重罪行為。您還須在為您專門提供的、已付郵資的寄回信封上簽名，信封上將顯示您的姓名和地址，並將您的選票放入信封內密封

並放入投遞箱（請 勿 將您的選票放入其他選民的寄回信封內）。投遞箱的地點和時間將隨附至您的選票樣本中，您也可以通過以下網站查找：www.ClarkCountyNV.gov/vote。



郵寄投票和現場投票 (AB321) 持續進行

郵寄選票： 郵寄投票的配送安排沒有變更。州內選民的郵寄選票將不遲於選舉日20天前進行配送，州外選民的郵寄選票將不遲於選舉日前40-45天進行配送。若您在2022年10月24日之前仍未收到郵寄選票郵件，且您尚未進行任何投票但希望參與郵寄投票，請立即致電 **(702) 455-VOTE (8683)** 或發送電子郵件至 **MailBallotRequest@ClarkCountyNV.gov**。

郵寄選票郵戳及接收截止日期： 通過郵局發送的郵寄選票郵件須：(1) 放入專為您提供的已付郵資的寄回信封內，信封上須顯示您的姓名和地址，您還須在信封上簽名，然後自行郵寄（請勿將您的選票放入其他選民的寄回信封內）；(2) 在選舉日當天或之前加蓋郵戳；(3) 您須保證在選舉日後第四天（即2022年11月12日）下午5點或之前寄達選舉部門處。

郵寄選票簽名：

- ▶ 您在郵寄選票寄回信封上的簽名可為電子簽名、手寫簽名或二者均可。電子簽名驗證裝置將在選舉前進行準確性測試，並在選票處理過程的每日審核中進行使用。
- ▶ 如果您在郵寄選票寄回信封上的簽名出現任何問題，選舉部門將通過選民登記中留存的聯繫方式通知您。如果您希望提供手寫簽名或提供簽名確認書來使簽名重新「生效」，您須在選舉日後第六天（即2022年11月14日）之前完成。
- ▶ 所有選舉管理工作人員必須至少每年參加一次內華達州務卿批准的簽名鑒識驗證課程。

當天選民登記及線上信息更新 (AB321)

當天線上選民登記及線上信息更新時間已延長： 從2022年開始，您可以在選舉日之前包括選舉日當天進行線上選民登記或在線上更新您已有的選民登記信息。但如果您在選舉日前第13日（即2022年10月26日至11月8日）當天或之後進行投票，那麼您不得在當前選舉中參與郵寄投票，只能（前往您選擇的任何提前投票點或選舉日投票中心）參與現場投票。新登記選民只能進行臨時投票。更新已有登記信息的選民可以參與常規投票。

選民登記和死亡登記 (AB321)

州務卿和生命統計合作： 內華達州務卿有權與州生命統計登記處簽訂合作協議，至少每月參照生命統計記錄中的死亡記錄對該州選民登記信息進行核對，以維護該州選民登記名單。



自上而下選民登記系統 (AB422)

州級選民登記集中系統： 內華達州州務卿須建立並維護一個集中的、自上而下的選民登記信息資料庫，用於收集和存儲所有郡的登記信息。所有州都須使用該資料庫並維護所有選民登記信息。該資料庫將用於創建該州的正式選民名單。州務卿須準備一份從2022年1月1日至2024年1月2日的半年度報告，對自上而下資料庫的推行進展進行匯報。

選區規模 (SB84)

各選區的最大選民人數增加： 各選區的最大選民人數從3,000人增加至5,000人。

殘障選民服務 (AB121)

選民登記方式和投票方式增加： 內華達州州務卿為特定現役軍人和海外選民建立了線上登記系統，該系統已經批准且可幫助殘障人士進行選民登記，也可協助已登記的殘障選民進行郵寄選票投遞。

投票機使用說明

插入投票卡

將投票卡插入投票機底部中央的黃色插槽。

選擇語言

屏幕將出現語言選擇選項。

輕觸方框

輕觸您所選語言旁邊的方框。屏幕將出現選中標記，其他方框消失。

修改您的投票

再次輕觸同一方框。然後輕觸其他方框重新進行選擇。

輕觸檢查選項

輕觸左下方檢查選項，以隨時檢查您的投票。投票結束時屏幕會自動顯示檢查流程。

- ▶ 輕觸「向下滾動」或「向上滾動」按鈕，查看此屏幕上方或下方的信息。

輕觸「列印選票以進行核驗」或「更改」。

- ▶ 「列印選票以進行核驗：」機器將列印紙質選票供您核驗。
- ▶ 「更改」：您可返回「核驗」界面進行更改。

輕觸「投遞選票以錄入投票」或「更改」。

- ▶ 「投遞選票以錄入投票」：您即將完成投票，投票後將不能進行任何更改。
- ▶ 「更改」：您可返回「核驗」界面進行更改。

在您看到「感謝您投票」的字樣時，請取出卡片。「請勿在此之前取出卡片。」

將卡片交還給選舉工作人員，並領取「我已投票」貼紙。

圖片翻譯內容：

- | | | |
|--------------|-------------|-------------|
| ▶ 投票 | ▶ 向下滾動 | ▶ 列印選票以進行核驗 |
| ▶ 候選人姓名及所屬政黨 | ▶ 資訊 | ▶ 更改 |
| ▶ 核驗 | ▶ 請檢查您的紙質選票 | ▶ 列印以檢查所作選擇 |
| ▶ 向上滾動 | ▶ 請選擇下一步操作 | ▶ 投遞選票以錄入投票 |



臨時分發
選民
指南
當日選民登記
現場/線上登記

如何核實 您的臨時選票是否有效

一般資訊：在核實您的登記資訊是否有效時，您需要確認本次選舉中的投票次數是否不超過一次，以及您是否（視要求而定）在截止日期前提交有效居住證明 (POR) 和/或身份證明 (ID)。這樣您的臨時選票才能有效計算在內（詳情請見右側）。

需提供「臨時身份證明 (ID)#」：您必須提供「臨時身份證明 (ID)#」，以便確認您的選票是否被計算在內。您可在現場投票時所收到的憑證頂部找到此項資訊。

時間：在郡委員正式核實選舉結果後（通常在選舉日後10天），您可以按如下要求檢查您的臨時選票是否被計算在內。

線上確認：選舉結果核實後，可在線上查看臨時選票狀態一欄：

- ▶ 克拉克郡網站：www.ClarkCountyNV.gov/vote
- ▶ 州務卿網站：www.nvsos.gov

電話：選舉結果核實後，您可以在週一至週四上午7:30至下午5:30致電選舉部門：

- ▶ **(702) 455-VOTE (8683)**
- ▶ **(866) 683-5328**（免費熱線）
- ▶ **711 (TTY/TDD)**



如何提供居住證明和/或身份證明

- (僅在需要時提供，詳情請見您的投票憑證)
- 檢查您投票憑證：您在現場投票時收到的投票憑證將標明您是否需要提供居住證明(POR)、身份證明(ID)或兩者均需提供，提交時間為選舉日後的星期五下午5點之前。您可以按以下要求提交相關證明。如果您在投票後須按要求提交居住證明(POR)和/或身份證明(具體要求請參見本手冊內頁)，但您若未在截止日期內提交，或您提供了無效身份證明和/或無效居住證明(POR)，則您的選票將無法計算在內。如果您收到的憑證表明您無需提交其他文件，則請勿在投票後提交居住證明或身份證明。
- 現場：北拉斯維加斯貿易大道第965號A號房克拉克郡選舉部門 (Clark County Election Dept. 965 Trade Dr., Suite A, North Las Vegas) 時間：週一至週四上午7:30至下午5:30；選舉日後僅星期五上午8:00至下午5:00。
- 電子郵件：ELProvid@ClarkCountyNV.gov (包括您投票地點的名稱、您的全名以及您的「臨時身份證明#」)。
- 傳真：(702) 455-2793 (包括您投票地點的名稱、您的全名以及您的「臨時身份證明#」)。
- 不建議您進行郵寄：因為郵件可能無法及時送達。

有效身份證明 (ID)

(僅在需要時提供，詳情請見您的投票憑證)

有效身份證明 (ID) 要求：

有效身份證明須在有效期內，且證件上顯示您的姓名和您當前在內華達州克拉克郡的居住地址，該地址應與您在選民登記時所填的地址保持一致。如您提供的證明包含所需的身份資訊，那麼您可只使用以下身份證明的其中一種：

- ▶ 機動車輛管理局 (DMV) 頒發的內華達州有效駕照；
- ▶ 機動車輛管理局頒發的內華達州有效身份證明；
- ▶ 機動車輛管理局頒發的內華達州有效「暫存檔案」；或
- ▶ 有效的原住民部落身份證。
- ▶ 無現居住地址的身份證明：
- ▶ 如果您的身份證明上沒有與選民登記中填入的當前居住地址匹配的地址資訊，那麼除了您的身份證明外，您還須提供有效居住證明。居住證明不可替代身份證明，而是在需要時作為身份證明的補充。有關居住證明的詳細資訊，請參閱右側資訊欄。



**有效
居住證明 (POR)**
(僅在需要時提供, 詳情請見您的投票憑證)

有效居住證明 (POR) 要求:

有效居住證明 (POR) 須包含您的姓名和您当前在內華達州克拉克郡的居住地址, 且該地址應與您在選民登記時所填的資訊保持一致。如您提供的證明包含所需的身份資訊, 那麼您可只使用以下居住證明的其中一種:

- ▶ 服役軍人身份證
- ▶ 物業帳單, 如辦理供電、天然氣、燃油、供水、下水管道服務、化糞池、有線電話、手機或有線電視服務等帳單;
- ▶ 銀行或信用合作社報表;
- ▶ 工資憑證;
- ▶ 所得稅申報表;
- ▶ 有關住房抵押貸款、租賃或房屋租賃的相關報表;
- ▶ 機動車註冊登記證明;
- ▶ 財產稅報表;
- ▶ 政府機構簽發的其他任何證明文件。

居住證明 (POR) 不可替代身份證明 (ID):

居住證明不可替代身份證明, 而是在需要時作為身份證明的補充。

**無需其他證明文件
(檢查您的投票憑證)**

無需提交其他文件:

如果您在現場投票時拿到的憑證標明您「無需提交其他證明文件」, 請勿在參與當前選舉投票後提交居住證明 (POR) 或身份證明 (ID), 因為無這項要求。

克拉克郡選舉部門聯繫資訊

地址

內華達州北拉斯維加斯貿易大道第965號, 郵編89030 (965 Trade Drive North Las Vegas, NV 89030)

電話

(702) 455-VOTE (8683)



語言援助將由社區組織提供，郡政府不提供支援

內華達州和克拉克郡政府均不提供投票材料中文翻譯或中文投票援助。若您需要語言援助，請聯繫亞裔美國人促進正義協會 (Advancing Justice | AAJC) 以及亞太裔美國人投票促進會 (APIA Vote)，他們均開通了熱線電話，選民可通過致電獲取有關投票問題的相關答案，並獲取九種亞洲語言支援。請撥打1-888-API-VOTE 或 1-888-274-8683 尋求幫助。

提供英語、普通話(普通話)、廣東話、韓語(한국어)、越南語(tiếng Việt)、他加祿語、烏爾都語(اردو)、印地語(हिंदी)以及孟加拉語(বাংলা)等雙語支持。

注意

在同一場選舉中進行多次投票或試圖進行多次投票

是一項重罪。

(內華達州修訂法規第293章第780節)

免責聲明：本函件未經內華達州克拉克郡官方認可且非官方出版物。[臨時分發材料/英文選票官方樣本]由克拉克郡選舉部門 (Clark County Election Department) 提供，且對初始內容作了些許修訂。



聯邦和州黨派競選

縮寫： IAP=美國獨立黨 NPP=無黨派人士

職位	現任		所屬黨派	任期* (年)
	姓氏	名字		
聯邦黨派職位				
美國參議院議員	Cortez Masto	Catherine	民主黨	6
	Laxalt	Adam Paul	共和黨	
	Lindemann	Barry	無黨派人士	
	Rubinson	Barry	美國獨立黨	
	Scott	Neil	自由黨	
眾議院第一選區議員	Cavanaugh	Ken	自由黨	2
	Robertson	Mark	共和黨	
	Titus	Dina	民主黨	
眾議院第三選區議員	Becker	April	共和黨	2
	Lee	Susie	民主黨	
眾議院第四選區議員 備註：該職位選區涵蓋多郡，包括Clark、Esmeralda、Lincoln、Mineral、Nye和White Pine。	Horsford	Steven A.	民主黨	2
	Peters	Sam	共和黨	
州長	Bridges	Ed	美國獨立黨	4
	Davis	Brandon	自由黨	
	Lombardo	Joe	共和黨	
	Sisolak	Steve	民主黨	
副州長	Anthony	Stavros	共和黨	4
	Cano Burkhead	Elizabeth “Lisa”	民主黨	
	Delap	John “Trey”	無黨派人士	
	Hoge	William	美國獨立黨	
	Tachiquin	Javi “Trujillo”	自由黨	



縮寫： IAP=美國獨立黨 NPP=無黨派人士

職位	現任		所屬黨派	任期* (年)
	姓氏	名字		
聯邦黨派職位				
州務卿	Aguilar	Francisco “Cisco”	民主黨	4
	Crane	Ross	自由黨	
	Hansen	Janine	美國獨立黨	
	Marchant	Jim	共和黨	
州財政廳長	Conine	Zach	民主黨	4
	Elliott	Bryan	自由黨	
	Fiore	Michele	共和黨	
	Hendrickson	Margaret	美國獨立黨	
州主計長	Matthews	Andy	共和黨	4
	Profeta	Jed W.	自由黨	
	Spiegel	Ellen	民主黨	
州檢察長	Chattah	Sigal	共和黨	4
	Ford	Aaron D.	民主黨	
	Kennedy	John T.	自由黨	

以下組織將提供翻譯：“All Voting is Local” 組織、亞太社區發展協會 (Asian Community Development Council)、以及北內華達州國際中心 (Northern Nevada International Center)。

免責聲明：本函件未經內華達州克拉克郡官方認可且非官方出版物。【臨時分發材料/英文選票官方樣本】由克拉克郡選舉部門 (Clark County Election Department) 提供，且對初始內容作出了些許修改。





免責聲明：本函件未經內華達州克拉克郡官方認可且非官方出版物。【臨時分發材料/英文選票官方樣本】由克拉克郡選舉部門 (Clark County Election Department) 提供，且對初始內容做出少數修改。

 AVL22002

ALL
VOTING
IS LOCAL

